

For Your Printing
SAIVA PRAKASA PRESS

THE Hindu Organ

FOR YOUR BOOKS
CONTACT
Saiva Prakasa Book Depot

Estd. Sept. 11, 1889,]

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)
PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 856

[PRICE 10 CENTS]

VOL LXXVII

JAFFNA, FRIDAY NOVEMBER 13, 1964

NO. 32

An Analysis of the TIRUMANTIRAM

(By A Science Graduate)

(Continued from last issue)

The Third Tantiram describes Yoga Sadanai, the eight steps thereof, and other cognate matters. The eight steps, if they are to be succinctly stated, are the avoidance of prohibited sins, performance of prescribed virtuous acts, choice of comfortable modes of posture, control and regulation of the breath, control of the senses, control of the mind, meditation on the Lord and attainment of Samadhi or perfect rest. Among other results of Yoga practice are the eight kinds of miraculous powers அட்டமாசீத்தி, commencing with Anima அணிமா and Mahima மகிமா contractive and expanding powers and ending with Vasithuvam வசித்துவம் enchanting power. Other cognate matters dealt with in this chapter are Kalai Nilai கலைநிலை or the nectarian state, the secret of longevity, the wheel of time and age test, Vara-Saram வார சாரம் or different modes of breathing prescribed for the different days of the week, Vara-Soolam வாரசூலம் or the directions which the Trident an embodiment of Divine Grace points to on the different days, which should be taken into consideration by the Sadakan சாதகன் (practiser) when moving about, the sustenance and utilization of ambrosia and the generation thereof in the head, which is called Chandira Mandalam சந்திரமண்டலம் as distinguished from the Sooriya Mandalam சூரியமண்டலம் in and about the heart and the Agni Mandalam அக்கினி மண்டலம் the lower abdomen.

The Fourth Tantiram deals with Siva Yoga Sadanai also known as Mantira Yogam and the different varieties thereof. It starts with a dissertation on the Asabha Mantiram and proceeds to give detailed descriptions of the Tiruvambala Chakkaram and various other forms of mystic diagrams—Tripurai, Erolu, Bhairavi, Sambhavi, Bhuvanapati, Navakkari, &c.—in which the letters of the Sri Panchaksharam and other Mantiras are inserted to facilitate contemplation and worship of God with their aid. References are made to the Lord's Cosmic Dance amongst much else of importance, and the glories of the Divine Mother, the Support of the whole Universe, in Her various aspects sung at great length.—The three hundred Mantira verses மூலன் உரைசெய்த முந்நூறு மந்திரம் of the second line of the penultimate verse (3046) are believed to be incorporated in this chapter (at the end thereof) in the same way that the thirty instructional verses of the third line மூலன் உரைசெய்த முப்பது உபதேசம் are placed at the beginning of the first chapter as indicated above.—It is worth remembering here that Mantiras are of the nature of the diverse forms of Sakti, and God bestows Grace on the soul through the instrumentality of His Sakti.

The Fifth Tantiram, the central pivot on which the teachings of the Tiru Mantiram are based, gives us an idea of the main features of the Saiva system of religion and philosophy which forms the cream of the Vedantas (Upanishads) and subdivisions thereof, the four steps of religious practices known as Sariyai, Kiriyai, Yogam and Gnanam, the four paths, the four goals, Iruvaisi Oppu இருவினை ஒப்பு where pleasure and pain are viewed alike, and the four grades of Saktini-padam or descent of Divine Grace which puts an end to all the three kinds of bondage afflicting the soul, Heterodox creeds, non differentiating knowledge (கிராகாரம்) and orthodox creeds are other subjects dealt with at the end of this chapter.

PROPOSED PRESS BILL AND TAKE OVER

(By MR. A. SHIVASUNDARAM M. P)

(Continued from last issue)

The United Tamil Swatantra Party is further impressed and rightly impressed by the weight of opinion expressed in foreign countries against this measure. The U. T. S. P. also realises that the Government and the present Parliament have no mandate from their electorates to pass this measure. The U. T. S. P. feels strongly in all the circumstances of the case that this controversial measure should be withdrawn and placed as an issue before the next Parliamentary General Elections, particularly as the present Parliament is almost coming to the end of its career and a New Parliament is ordained to function shortly by the Constitution of the country.

Having expressed its opinion on the proposed measure of the Government, the U. T. S. P. feels that the Press of Ceylon which is one of the most precious instrument for our country's welfare would be having its own

infirmities and weaknesses like all other human institutions. Having this feeling and out of regard for the Press and the country, the United Tamil Swatantra Party states that like Caesar's wife, the Press of Ceylon should be above suspicion. Having this view in mind, the United Tamil Swatantra Party feels that a concerted attempt by the Press of Ceylon should be made to set up its own institution to devise and means and methods of remedying the defects and making it a still better instrument for National Service and that this course of action should be adopted without delay.]

The United Tamil Swatantra Party fervently feels that it is not beyond the competence and capability of Parliament, the Government, the Press and the people of Ceylon to evolve a suitable media vivendi and solve the crisis now confronting the country in a democratic peaceful and pleasant manner, redounding to the lasting benefit of the country.

The Sixth Tantiram speaks of Guru-Dharsanam and Siva-Roopam, beatitude, the knower the knowledge and the known, renunciation, austerities and the abuse thereof, attainment of Gnanam through Divine Grace, the appearances of Gnanies and Godly men, ascetics and hypocrites, holy ashes, the fit and the unfit.—It is worth noting here that our Saint gives the real esoteric meaning of the sacred thread and the tuft of hair worn by brahmins in this chapter. It is explained that they symbolize Vedantic knowledge and Divine Wisdom, respectively.

The Seventh Tantiram dilates on practical religion and Siva-Dharsanam. The six Adharas or resting places of the soul in the human body, different forms of Lingam and the worship thereof, how the Lord blesses those who surrender everything (life, body and possessions, உடல் பொருள் ஆவி முன்றும்) to Him, Divine Grace and the Light thereof, the worship of God who is one only and birthless and deathless, of the Guru, and of their devotees, the greatness of Saints, food and the gift thereof, teaching by symbols முத்திரை பேதம், burial rites of ascetics, seed formation and the control thereof as well as of the Indriyas in general, the presence of God in the heavens as well as in our bodies, in the heart and in the soul, the characteristics of the soul and the awa-

(Continued on page 2)

Meeting At Kataragama

An inaugural meeting of the Kataragama Branch of the Divine Life Society was held on 31st Oct '64 at Dr Appaswami Madam, Kataragama.

Sri Shadhu Shanmugavel presided & welcomed the Sadhus and other devotees and spoke about the necessity for an organisation to look after the spiritual and material needs of the resident and visiting Sadhus at this National Shrine. Mr. V. Kulasegaram, Irrigation Engineer stressed on the great needs for serving the Sadhus. Dr. S. Vallipuram mentioned his experiences as a humble friend of the Sadhus. Br. Sri Omkar Chaithanya, President of the Divine Life Society Batticaloa dwelt at length, with pointed reference to the lack of interest of both individuals and institutions in the service of Sadhus in this country. He stressed the necessity of providing spiritual guidance to Sadhus and lay-devotees, in the spirit of Universal Love and Brotherhood, which is the very spirit of Kataragama.

A branch of the Divine Life Society at Kataragama was formed with the following Office-bearers to pursue the noble aims and objects of this world-wide organisation:—

President: Br. Sri Omkar Chaithanyaji

Vice-Presidents: Sadhu Nambiaruran and Dr. S. Vallipuram

Joint Hon. Secretaries: Mr. V. Kulasegaram, (Irrigation Engineer) and Sri Swami Jothimayananda

Treasurer: Mr. K. Guruswami, Irrigation Engineer

Auditor: Mr. E. Sabaretnam, Secretary Acot. of Govt. Health Dept.

Committee of 10 members was also elected.



சென்னை, 13 நவம்பர் 1964

தமிழகத்தின் மூன்றாம் அமைச்சர் தலைமையில் நடைபெற்ற விவாதத்தில் தமிழகத்தின் மூன்றாம் அமைச்சர் தலைமையில் நடைபெற்ற விவாதத்தில்...

Hindu Organ

FRIDAY, NOVEMBER 13, 1964

Treasure These Thoughts

Keep your heart open to learn from one and all.

-SWAMI SIVAKANDA

CHIVALROUS CHALLENGE

The hardihood of the haughty politicians who are now at the helm of affairs was humiliatingly put to ridicule by the chivalrous challenge of public opinion that had been reflected on November 11, at the Colombo Town Hall grounds by the impressive magnitude of the common people in emphatic protest against the Ceylon Newspaper Corporation Bill. The Premier however puffed up she may be while securely perched upon her safe seat in the Senate cannot now gainsay the fact that the might of the Opposition to the policies of the Coalition Government has been concretely demonstrated. There is only one way open to her to challenge the people's challenge and that is to face the polls at Galagedera by-election. The mass rally against the Lake House Take-over Move apart from proving the strength of public feeling in this matter has significantly shown that the Opposition in Parliament is unanimous in its protest.

Though the twenty-five thousand strong demonstration however could not catch the eye of Radio Ceylon, the people of this Island throughout the nine provinces have known the might of a protest meeting for the first time truly national in its composition.

The refusal of the authorities to allow the

use of the Galle Face Green for the Opposition Protest Rally is another shameful step to prevent the people from freely expressing their views on questions of public importance. The discussion in the House of Representatives at the Committee stage of the consideration of the Ceylon Newspaper Corporation Bill indicates how much the Leftist Leaders in the Coalition are annoyed by the exposure of their untenable attitude and how far they are prepared to forget their history of the past two decades of their championing the people's cause. Climbing up to Cabinet level has completely changed the complexion of these leaders. But the people remain unchanged and can see things in the correct perspective.

And now it is reported that the Parliament has been prorogued to enable defects in the Newspaper Corporation Bill to be remedied. What these remedies are we are unable to guess. But one thing is certain that public opinion has shaken the intransigent Coalition Leaders and that they are running hither and thither to save themselves from legal developments and the wrath of the people.

RELIGIOUS CLASSES

It is commendable that the Hindu Religious Advisory Committee has obtained a grant of Rs. 20000/- for religious classes that are functioning in educational institutions apart from the instruction provided in the school time table to be continuously sustained and maintained. The emphasis on education vary properly lies on its spiritual aspect. To enable students and teachers feel that and to profit by it, more than anything else, Religious Classes beyond school work are really necessary. The Hindu Religious Advisory Committee has done well to provide for such classes and to obtain continued assistance from the Ministry of Cultural Affairs. These classes like any other have to be governed by administrative regulations. Religious Societies that are conducting such classes in schools will do well to avail themselves of the provision for 1964-1965.

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 15-11-64 TO 21-11-64.

ARIES Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]

You will have to face some difficulties in your professional affairs. Health too will suffer. There will be no mental peace. Troubles through women likely.

TAURUS Kartika 2, 3, 4, Rohini, Mirugashirsha 1, 2 [Idapa Rasi]

Abdominal complaints likely. Things will be delayed. Mother's health will suffer. You will be quick to pick up quarrels. Gains through agricultural pursuits promised.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

You will be able to steer clear of all opposition this week. Success in new ventures promised. Gains through landed properties and fame also indicated. You will have a congenial domestic condition.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Troubles through relatives shown. Health will suffer. Eye troubles likely. Financial loss also indicated. Spend Sunday morning with care. Domestic upsets likely.

LEO Maha, Poora 1, Uttira, [Singha Rasi]

Sunday afternoon, Monday and Tuesday must be spent with care. Rest of the week will be favourable for business transaction. Financial gains promised. But health upsets likely.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

Ruin to enemies promised. You will be able to exert your influence and get things done. But Tuesday afternoon, Wednesday and Thursday must be spent with care. Troubles through relatives and restlessness shown.

LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

You will have to work hard for your success this week. Gains through landed properties indicated. Domestic conditions should improve. But spend Thursday evening Friday and Saturday with care.

SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

Ill health shown. Troubles through relatives likely. Work will be heavy but you will not be sufficiently compensated. Beware of scandal-mongers. Spend Saturday afternoon with care.

SAGITTARIUS Moolam Pooradam, Uttiradam 1 [Thanu Rasi]

Financial gains promised. Success in agricultural pursuits promised. Your subordinate will be very helpful. All is not well on the domestic side.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

Opposition will melt away. Friends will help you out of difficulties. Work will be heavy but you will be sufficiently compensated. Beware of minor accidents.

AQUARIUS Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

Financially a good week. Old investments will bring in good results. But minor health upsets and domestic worries shown.

PISCES Pooraddati 4, Uttiraddati, Revathi. [Meena Rasi]

Financial gains promised. You will be able to steer clear of obstacles. But changes in routine shown. Troubles through relatives also likely.

Hindu Religious Classes

Extra Curricular Provision

Government grant of Rs. 20,000 has been made available for continuing the Hindu Religious classes conducted outside the school time table in

1963/64. Such classes wherever functioning in the Island can apply for allocation of this grant for 1964-65. These classes should be organised according to competence as in the ordinary curriculum subject and must be taught separately under separate teachers. Separate attendance registers for every such class must be maintained.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA Testamentary Jurisdiction No. T/1543.

In the matter of the intestate estate of the late Pandaram Muthucumararu of Mallakam

Deceased

Ponnammah widow of Pandaram Muthucumararu of Kulamankal, Tellippalai East

Vs. Petitioner.

Minor 1 Suguna Ledchumy daughter of P Muthucumararu

2 Muthucumararu Kandassamy

3 Muthucumararu Selvaratnam

4 Parwathiammah daughter of P. Muthucumararu The 1st to 4th respondents are minors appearing by their Guardian-ad-litem,

5 Vallipuram Velauthapillai of Vemankamam, Tellippalai

Respondents

This matter coming on for final disposal before N. Sivagnanasundaram Esqr. District Judge, Jaffna on the 7th day of September 1964 in the presence of Mr. R. N. Sivapragasam, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read.

It is ordered that the 5th respondent be and he is hereby appointed Guardian-ad-litem over the minors the 1st to 4th respondents for the purpose of these proceedings and that the petitioner be and she is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said deceased as his widow and that Letters of Administration be issued to her accordingly unless the respondents or any other person or persons shall on or before the 20th day of November 1964 appear before this Court and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the 5th respondent do produce the minors the 1st to 4th respondents in Court on the 20th day of November 1964 at 10 a.m.

The 7th day of September 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge.

Drawn by Sgd. R. N. Sivapragasam Proctor for Petitioner.

(O. 146. 6 & 13)

The Director for Cultural Affairs will call for these registers when he visits these classes.

Organisers of classes that conform to these requirements may apply to the Honorary Secretary, Hindu Religious Affairs Society, to his address at 60 Rameswara Road Colombo 5.

ORDER ABSOLUTE IN THE FIRST INSTANCE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No 1557.

In the matter of the Last Will and Testament of the late Eliathamby Sittampalam of Suruvil Karampan, Kayts, Jaffna Deceased

Valliammai widow of Eliathamby Sittampalam of Suruvil Karampan Kayts Petitioner.

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge, Jaffna on the 30th September, 1964 in the presence of Mr. A. Kanagasabai Proctor on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner and the affidavit of witness having been read:

It is ordered that the Last Will and Testament of the deceased dated 30th October 1943 attested by P. Ramalingam Notary Public under No. 1320 the original of which has been produced and is now deposited in this case, be and the same is hereby declared proved.

It is further declared that the said petitioner as the executrix named in the said Will is entitled to have Probate of the same issued to her accordingly.

This 30th day of September 1964

Sgd. G. C. Niles, District Judge, Jaffna

Drawn by Sgd. A. Kanagasabai Proctor for Petitioner. (163. 13 & 20)

ORDER NISI DECLARING THE WILL PROVED

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1545

In the matter of the Last Will and Testament of the late Valliammah widow of Kanthappillai Kanapathipillai of Mareesankoodal, Ilavala, Jaffna Deceased

Thambo Subramaniam of Mareesankoodal, Ilavala, Jaffna Petitioner Vs.

- 1 Arumugam Subramaniam and wife
- 2 Sornammah both of Kannathiddy Road, Jaffna
- 3 Chellammah widow of Thambo of Mareesankoodal, Ilavala Respondents

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram, Esquire, District Judge, Jaffna on this 10th day of September 1964 in the presence of Mr. Kandiappillai Senathirajah, Proctor on the part of the petitioner, and the affidavit of the abovenamed petitioner dated 15th day of July 1964 affirmed before A. Kanagasabai Justice of the Peace having been read.

It is ordered that the Will of Valliammah widow of Kanthappillai Kanapathipillai dated 5th day of April 1961 and attested by K. Senathirajah Notary Public under No. 2850 be and the same is hereby de-

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1539

In the matter of the Last Will and Testament of the late Saravanamuttu Muthuthamby of Periyavilan Deceased.

- 1 Kanapathipillai Kumaraswamy and wife
- 2 Saraswathy both of Urumpirai South, but presently of Jolan Pipit, Ipoh Road, Kuala Lumpur Petitioners
- 1 Muthuthamby Sugirthalingam of Government Stores Department, Colombo
- 2 Muthuthamby Nadarajah of Gocogally Estate, Madulima Respondents

This matter of the Petition of the abovenamed Petitioner coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire District Judge, Jaffna on the 31st day of August 1964 in the presence of Mr. A. Thanabalasingham, Proctor on the part of the Petitioners and the affidavit of the 1st Petitioner and the affidavit of the Notary and the attesting witnesses having been read.

It is ordered that the Last Will and Testament dated 30th June 1951 and attested by A. V. Sathasivam, Notary Public, the original of which has been produced and is now deposited in Court be and the same is hereby proved and it is further ordered that the Petitioners abovenamed are the Executors named in the said last will and they are hereby declared entitled to have Probate thereof issued to them accordingly unless the abovenamed respondents or any other person or persons interested shall on or before the 27th day of November 1964 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 31st day of August 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge.

Drawn by Sgd. A. Thanabalasingham Proctor for Petitioners 150 13 & 20

clared proved unless the respondents or others whomsoever shall on or before the 20th day of November 1964 show cause sufficiently to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further declared that the said Thambo Subramaniam petitioner is the executor named in the said Will and that he is entitled to have Probate of the same issued to him accordingly unless the respondents or others shall on or before the 20th day of November 1964 show cause sufficiently to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 10th day of September 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge (164 13 & 20)

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/833

Arthur Gordon Rasanayagam Joseph alias Arthur Gordon Joseph Rasanayagam of Perak in Malaya by his attorney Murugesu Alfred Alagaratnam of Urumpirai South Plaintiff.

Vs.

Murugesu Rajaratnam of Pathaimeny, Atchuvely Defendant

It is hereby notified that action No. P/833 has been instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land called "Koththikaladdy" in extent 10 Lms, V, C. and situated at Atchuvely North

The defendant in the afore said action is allowed to file statement of claim on the 38th day of January 1965 at 10 O'clock of the forenoon.

By Order of Court

N. Subramaniam Clerk of Court

This 13th day of October 1964 (162- 13)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF PUTTALAM

Testamentary Jurisdiction No, 917

In the matter of the intestate Estate of the late Ponniah Sritharan of Kumaravasa, Urelu West, Chunnakam, Jaffna Deceased

Between

- 1 Rane wife of S. Kumarasamy assisted by her husband
- 2 S. Kumarasamy both of Uyarapulam, Anaicottai, Jaffna Petitioners

and

- 1 Kanagamani wife of S. Kuhendran and husband
- 2 S. Kuhendran both of Urelu East, Chunnakam, Jaffna
- 3 Maheswari wife of Ambalavanar Ratnam and husband
- 4 Ambalavanar Ratnam both of Chulipuram in Jaffna presently of Malaya by their attorney Kumariah Kandiappillai of Urelu East, Chunnakam, Jaffna Respondents

This matter coming on for disposal before A. S. Ponnambalam Esquire District Judge of Puttalam on the 21st day of September 1964 on the motion of Mr. A. Sangarapillai Proctor on the part of the petitioner and the Petitioner's affidavit dated 1st September 1964 and petition dated 8th September 1964 having been duly read and considered;

It is hereby ordered that the 1st petitioner abovenamed be and she is hereby appointed Administratrix of the estate of the abovenamed de-

Tirumantiram

(Continued from page 1)

logy of two birds to the soul and God, the ways of the false and the true teachers, righteous conduct, the vicious and their fate, birth in the human body and the need to make the best possible use of it, and Idopadesam இடோபதேசம் or beneficial instruction are among the main features of this chapter. Under the last mentioned head of Idopadesam, our Saint re-emphasises the ideals of Monotheism and of man's kinship to God and the need to worship Him wholeheartedly and unite with Him without blushing, eschewing all thought of petty deities who are gods in name only but mortals in reality like any one of us. It may also be noted that the Pancha-Brahma Mantiras indicative of the five Faces of the Lord and the six Anga-Mantiras indicative of different limbs of the body, that we use in the course of our daily religious practices (அஷ்டடானம்), are noticed in this Chapter in the section speaking of Sadasiva-Lingam.

If the teachings of the Eighth Tantiram (as also of the Ninth) are to be succinctly described, they may be put down as Siva Yogam (and Siva Bhogam, respectively). The Eighth Tantiram starts speaking of five kinds of bodies (gross, subtle, Guna, Kanchuka and Karana Sariras), the analogy of the sun's appearance in pots of water (not empty pots), the Adhwas அத்துவாக்கள் or ways and means provided by the Lord to enable the soul to work out its liberation from bondage (Mantiras, words, letters, worlds, tatwas and Kalais), and goes into details regarding the different forms of Avastas அவதேசங்கள் or states of consciousness of the soul in different positions, including Keelal Avastha கீழாவதேசம் or descending states from the forehead downwards to the fundament (known as Jakram சாக்கிரம் or wakefulness, Swapnam சொப்பனம் or dreaming, Suzupti சுழுக்தி or sleeping, Turiyam துரியம் or sound sleep and Turiyateetam துரியாதீதம் or ultra-sound sleep), Madhya-Jakram மத்திய சாக்கிரம் (or Jakram in Jakram, Jakram in Swapnam, &c), Kevala-Sakala-Suddham கேவல சகல சுத்தம் or the lonely, the embodied and the pure states (the Asambhuti, Sambhuti and Vinasam of the Upanishad), Para Avasta பராவதேசம் or association with Divine Grace, the three Gunas and the absence thereof (முக்குண கிருக்குணம்), Purushan the 25th tatwam, association and dissociation of bodily faculties and Nirmala Avasta கிரமலாவதேசம் or the taintless state. The text then speaks of the dawn of true knowledge, different kinds of philosophical conclusions, Pati-Pasu-Pasam and Adwaitam, Divine Grace and Wisdom which are styled God's Foot and Head, trios of faults, &c,—three faults: desire, anger and delusion,—transcendences: Jiva-Turiyam, Para-Turiyam and Siva-Turiyam,—emancipated states: Jivan Mukti, Para Mukti and Siva Mukti,—forms of appearance: Rupam, Arupam and Rugarupam.—faculties: mind, tongue and body (or thought, word and dead)—the three words Tat, Twam and Asi and the disappearance of the three Malas: Anavam, Karmam and Maya, and of the three Gunas: sloth, activity and calmness,—the three voids: fleeting Maya மாயப்பாழ், fleeting knowledge போதப்பாழ், and fleeting calmness சாந்தப்பாழ்,—the three primes: Pati-Pasu-Pasam and the characteristics of the Supreme பரஸட்சனம்,—impediments of causes and effects and mental calmness. Among other matters dealt with in this chapter are: abstention from slandering and vain-glorious talk, contemplation of God in the heart-lotus, purity and impurity abuse of heaven, use of metaphorical language, the Tat-twam-asi Maha vakyam, Truth, the actions of a Gnani, eradication of desires, Love, Emancipation and Purification of the soul.

(To be continued)

ceased and that Letters of the contrary. Administration be issued to The 21st day of September 1964 her as a sister of the deceased. accordingly, unless the respondents abovenamed or any other persons interested in the said estate shall show sufficient cause to the satisfaction of this Court on or before the 22nd day of October 1964, to Sgd. A. S. Ponnambalam District Judge. Time to show cause extended till 10-12-64. Sgd. A. S. Ponnambalam District Judge, (156, 13 & 20)

ORDER NISI
IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA
Testy, No. 1541 T.

In the matter of the intestate estate of the late Chinnathamby Kandasamy of Chulipuram Deceased

Ponnachy widow of C. Kandasamy of Chulipuram

Vs. Petitioner

Minor 1 Mangalakumary daughter of Kandasamy
" 2 Kandasamy Thevarajah
" 3 Santhakumary daughter of Kandasamy
" 4 Kandasamy Vaitilingam
" 5 Kandasamy Sivarahah
" 6 Kandasamy Rajalingam
" 7 Kandasamy Chelvarajah
" 8 Kandasamy Balakrishnan
" 9 Chandirakumary daughter of Kandasamy
" 10 Saravanamuthu Sithamparappillai Subramaniam all of Chulipuram

Respondents

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge of Jaffna, on the 4th day of September 1964 in the presence of Mr. M. K. Subramaniam Proctor, on the part of the petitioner abovenamed and the affidavit of the petitioner abovenamed having been read.

It is ordered that the 10th respondent abovenamed be and he is hereby appointed guardian - ad - litem over the 1st to 9th respondents abovenamed and that petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as widow of the abovenamed deceased, to have letters of administration to the estate of the deceased issued to her unless the respondent abovenamed or any other person or persons interested shall, on or before the 20th day of November 1964, show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 4th day of September 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge, Jaffna,
(O. 157. 6 & 11)

ORDER NISI
IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA
Testamentary Jurisdiction
No. 1503.

In the matter of the intestate estate of the late Thamboo Rajah of Kopay Jaffna Deceased

Satkunam widow of Thamboo Rajah of Kopay Jaffna

Vs. Petitioner

1 Atputhamalar daughter of Thamboo Rajah
Minor 2 Thamboo Rajah and Kunarajah
Minor 3 Athinayamalar daughter of Thamboo Rajah
Minor 4 Thevaranjithamalar of Thamboo Rajah
Minor 5 Thamboo Rajah Theivedradas and
Minor 6 Perinpamalar daughter of Thamboo Rajah of Kopay
7 Thamboo Thambipillai of Nallamavady in Valveddithurai

Respondents

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire District Judge Jaffna on the 6th day of July 1964 in the presence of Mr. Sinuathurai Anirthalingam proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 30th day of June 1964 having been read; It is ordered that the abovenamed 7th respondent be appointed guardian ad litem over the minors the 2nd to 6th respondents for the purpose of protecting their interest and of representing them in this case and that the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said intestate as his widow and as one of his heirs and that the said Letters of administration be issued to her accordingly—unless the Respondents or any other person or persons interested shall appear before this court on the 18th day of September 1964 and state objection or show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Jaffna this 6th day of July 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge, Jaffna,
18-9-64
Time to show cause extended to 20-11-64

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge,
151 6 & 13

NOTICE
IN THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDRO
No. 8294

Thangarajah Sivanadian of Thunnalai North

Vs. Plaintiff

1 Sittampalam Ponnudurai and
2 wife Rasaratnam of do
3 Velupillai Kanapathipillai do
4 Velupillai Velemurugu of Thunnalai South
5 Kanapathy Appucuddy of do
6 Alvan Sundaran of do

Defendants.

It is hereby notified that action No. 8294 has been instituted in the District Court of Point Pedro under the Partition Act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land/lands called Ambiwattai in extent 13½ Lms. V. C. with palmyras, housas and well, bounded on the East by the property of Kandar Velan and others North by the property of Sinnathamby Vally, West by the property of Parameswary daughter of Arumugam South by Lane and situated at Thunnalai Veerasundaramudaly Kurichy in the Parish of Kaddaively; Vadamarachy Division Jaffna District Northern Province.

The defendants in the afore said action are summoned to appear in Court on the 20th day of January 1964 at 10 O'clock of the forenoon.

By order of Court
Sgd. M. Sri Pathmanathan
Clerk of Court.

This 6th day of November 1964
(162 13)

Order Nisi
IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA
Testy. No. 1549/T

In the matter of the intestate estate of the late Carthigesar Asaippillai of Chulipuram Deceased.

Carthikesar Asaippillai Thavathuray of Chulipuram, presently at 1, Ramakrishna Terrace Wellawatte, Colombo

Vs. Petitioner.

1 Thangamuthu widow of Asaippillai, and
2 Asaippillai Arulthurai both of Chulipuram

Respondents

This matter coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esquire, District Judge of Jaffna, on the 16th day of September 1964 in the presence of Mr. M. K. Subramaniam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner having been read.

It is ordered that the petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled as an heir of the abovenamed deceased, to have letters of administration to the estate of the deceased issued to him unless the respondent abovenamed or any other person or persons interested shall, on or before the 4th day of December 1964, show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 16th day of September 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge, Jaffna
(158. 13 & 20)

ORDER NISI
IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA
Testamentary Jurisdiction
No. 1538.

In the matter of the Intestate estate of the Vaithilingam Sivasubramaniam of No.440, K. K. S. Road, Jaffna Deceased

Dhanaledohumy widow of Vaithilingam Sivasubramaniam of 440, K. K. K. Road, Jaffna

Vs. Petitioner.

1 Sivasubramaniam Amarnath minor appearing by his proposed Guardian-ad-litem
2 Dr. V. Thangarajasingham of Kanagasabai Avenue, Vannarponnai East, Jaffna

Respondents.

This matter of the Petition of the abovenamed Petitioner coming on for disposal before N. Sivagnanasundaram Esqr. District Judge, Jaffna on the 31st day of August 1964, in the presence of Mr. A. Thanabalasingham, Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and Petition of the abovenamed petitioner having been read,

It is ordered that the abovenamed 2nd respondent be appointed Guardian-ad-litem over the minor the 1st respondent and that Letters of Administration be issued to the Petitioner to the intestate estate of the abovenamed; Unless the respondents or others interested shall appear before this Court on the 27th day of November 1964 and show sufficient cause to the contrary.

It is further ordered that the 2nd respondent do produce the minor the 1st respondent before this Court on the said date.

This 31st day of August 1964

Sgd. N. Sivagnanasundaram
District Judge,

Drawn by
Sgd. A. Thanabalasingham
Proctor for Petitioner
149 6 & 13

ORDER NISI
IN THE DISTRICT COURT
OF POINT PEDRO
Testamentary Jurisdiction
No. 800 T.

In the matter of the Last Will and Testament of the late Vyravipillai Ammaiyapillai of Point Pedro Deceased

Vyravipillai Vettivelu of Point Pedro

Vs. Petitioner

1 Thaiyalmuttammal widow of Velupillai
2 Kathirgamamudaly Balakrishnar
3 and wife Nagarattammal
4 Kathirgamamudaly Vigneswaran
5 and wife Annappaekiam all of Point Pedro

Respondents

This matter coming on for disposal before M. M. Abdul Cader Esquire, District Judge, Point Pedro on the 4th day of August 1964 in the presence of Mr. S. Nagalingamudaly Proctor on the part of the Petitioner and the Last Will dated the 31st day of May 1961 and attested by S. Nagalingamudaly, Notary Public and the Petition and affidavit of the petitioner dated the 14th day of July 1964 and the affidavit of the Notary who attested the Last Will and the witnesses attesting thereto dated the 14th day of July 1964 having been read.

It is ordered that the said Last Will be declared proved, that the petitioner be declared entitled to obtain Probate thereof as Executor appointed there-under and that Probate thereof be accordingly issued to the Petitioner, unless the Respondents or any other persons shall appear before this Court on the 20th day of October 1964 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 4th day of August 1964

Sgd. M. M. Abdul Cader
District Judge

Drawn by
Sgd. S. Nagalingamudaly
Proctor for Petitioner
21-10-64
Extended and Reissued for 11-11-64
Sgd. M. M. Abdul Cader
District Judge
155 6 & 13

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.
(Established 1918)

Shares: 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS
APPLY TO:
S. KANAGASABAI, Shroff.

FOR ALL YOUR PRINTING REQUIREMENTS

★

PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.,
PAPER MERCHANTS & STATIONERS,
No. 50, New Moor Street,
COLOMBO 12.
Telephone: 78861. Telegrams: "PABAND"

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Praka Press, 450, K. K. S. Road, Vannarponnai, Jaffna, on Friday, November 13, 1964,
Editor: R. N. SIVAPIRAKASAM.

FOR ALL YOUR PRINTING REQUIREMENTS

★

PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.,
PAPER MERCHANTS & STATIONERS,
No. 50, New Moor Street,
COLOMBO 12.
Telephone: 78861. Telegrams: "PABAND"

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Praka Press, 450, K. K. S. Road, Vannarponnai, Jaffna, on Friday, November 13, 1964,
Editor: R. N. SIVAPIRAKASAM.